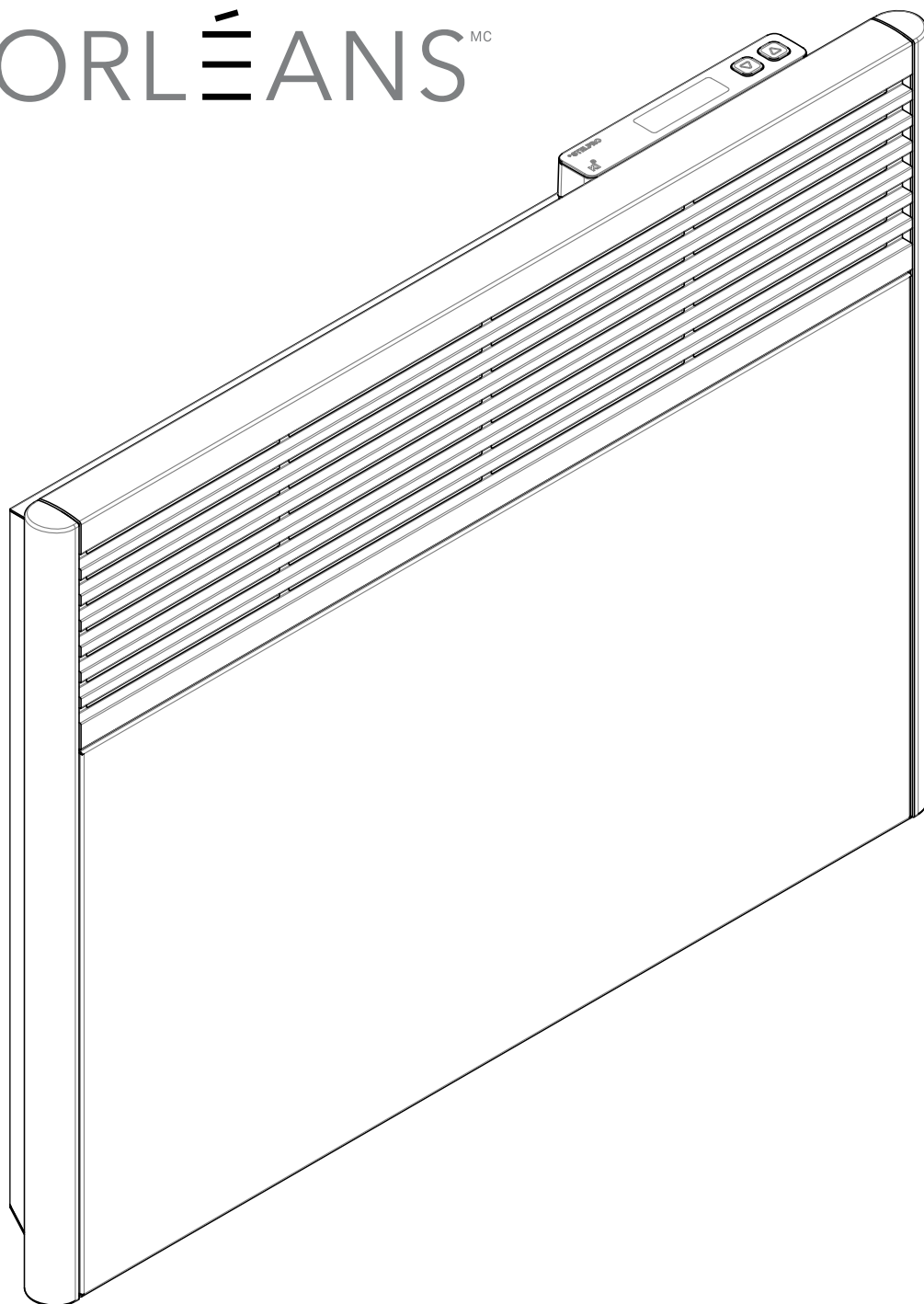


ORLÉANS^{MC}



SÉRIE SOR CONVECTEUR HAUT DE GAMME

LISTE DES COMPOSANTS DE RECHANGE INCLUSE



Cet appareil
est conforme
aux normes CSA



ZigBee[®]
Certified product

STELPRO



AVERTISSEMENT

Avant d'installer ou d'utiliser ce produit, vous devez lire et comprendre les présentes directives et les conserver pour référence ultérieure. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable de quoi que ce soit et la garantie ne sera pas valide si l'installateur et l'utilisateur ne respectent pas ces directives.

Ce produit doit être installé par une personne qualifiée et raccordé par un **électricien certifié** conformément aux **codes de l'électricité et du bâtiment** en vigueur dans votre région.

Le non-respect de ces directives pourrait entraîner des préjudices corporels, des dommages matériels, des blessures graves et des chocs électriques potentiellement mortels.

Protégez l'appareil à l'aide des disjoncteurs ou des fusibles appropriés en vous référant à la plaque signalétique.

Assurez-vous que la tension d'alimentation (volts) correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Cet appareil doit être **mis à la terre**.

Coupez l'alimentation électrique de l'appareil au disjoncteur/fusible avant de procéder à l'installation, à la réparation et au nettoyage.

Assurez-vous que l'appareil est conçu pour l'utilisation prévue (au besoin, consultez le catalogue de produits ou un représentant).

PUISSANCE DE CHAUFFAGE RECOMMANDÉE : 1,25 W/pied cube (0,03 m³)

Ceci équivaut à **10 W/pied carré (0,09 m²)** pour un plafond d'une hauteur standard de **8 pieds (2,44 m)**. La puissance recommandée est habituellement suffisante pour les besoins de chauffage normaux. Notez que la qualité d'isolation des murs et des fenêtres sont des facteurs qui influent sur les pertes de chaleur et font varier la puissance requise pour chauffer la pièce. Au besoin, référez-vous à un spécialiste qui pourra calculer ces pertes de chaleur et optimiser la puissance requise ou consultez le site Web de Stelpro Design sous la rubrique « Calcul de chauffage en ligne » (bâtiments résidentiels). Pour chauffer une grande pièce et accroître le confort de celle-ci, vous devriez privilégier l'installation de plusieurs appareils au lieu d'un seul. Par exemple, 2 x 1000 W plutôt que 1 x 2000 W.

Si la puissance de l'appareil est insuffisante pour la grandeur de la pièce, celui-ci fonctionnera sans arrêt, ce qui le fera vieillir prématurément ou jaunir.

N'installez pas l'appareil dans des endroits où il y a des objets pouvant être endommagés par la chaleur.

Respectez les distances et les positions mentionnées dans la section d'installation de ce guide.

Si l'installateur ou l'utilisateur modifie l'appareil de quelque façon que ce soit, il sera tenu responsable de tout dommage résultant de cette modification et la certification CSA pourrait être annulée.

Cet appareil ne doit pas entrer en contact avec une source d'eau et doit être à l'abri des éclaboussures (ex. : l'eau d'une vadrouille). Ne l'utilisez pas si une partie quelconque a été submergée. De plus, ne l'activez ou ne le désactivez pas lorsque vous avez les pieds dans l'eau ou les mains mouillées.

Lorsque vous coupez ou percez un mur pour l'installation de l'appareil, assurez-vous de ne pas endommager le câblage électrique et les autres services publics cachés.

Lors de la mise en marche initiale ou d'une première mise en marche après une longue période, il est normal que l'appareil dégage temporairement certaines odeurs ainsi qu'une mince fumée blanchâtre.

Puisqu'il chauffe, cet appareil présente des risques même lorsqu'il fonctionne de façon normale. Faites donc preuve de **prudence**, de **discernement** et de **diligence** lorsque vous l'utilisez. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Laissez l'appareil refroidir quelques minutes avant de le manipuler (il reste chaud pendant un certain temps).

Laissez au moins **4 pouces (10,2 cm)** d'espace libre entre l'appareil et les surfaces adjacentes, également **4 pouces (10,2 cm)** minimum du plancher. Par contre, ne laissez pas d'objets ou de meubles tels que, mais non limités à, des couvertures, des serviettes, un lit, un panier à linge, des vêtements, des papiers, etc., entrer en contact avec l'appareil et tenez-les à une distance d'au moins **12 pouces (30,5 cm)** de celui-ci. De plus, certains matériaux sont plus sensibles à la chaleur que d'autres, assurez-vous donc que ceux qui se trouvent à proximité de votre appareil peuvent supporter la chaleur qu'il dégage.

Ne pas installer sur un mur derrière une porte.

N'obstruez jamais les entrées et sorties d'air de l'appareil. Cette obstruction entraînerait une surchauffe, ce qui pourrait causer un incendie.

N'insérez pas de corps étrangers dans les entrées et sorties d'air de l'appareil, car cela pourrait l'endommager et causer des chocs électriques ou un incendie.

L'appareil comporte des pièces chaudes et pouvant produire des arcs électriques (étincelles). Il n'est pas conçu pour être utilisé ou entreposé dans des endroits humides ou contenant des liquides inflammables, des matières combustibles et des produits corrosifs, abrasifs, chimiques ou explosifs tels que, mais non limités à, de la peinture, de l'essence, du chlore, du bran de scie et des produits de nettoyage.

Certains endroits sont plus poussiéreux que d'autres. L'utilisateur doit donc évaluer s'il doit **nettoyer l'appareil** en se basant sur la quantité de saleté accumulée sur les entrées et les sorties d'air ainsi qu'à l'intérieur de l'appareil. La saleté accumulée peut faire jaunir l'appareil ou entraîner la défectuosité d'un de ses composants. Il y a un risque d'incendie si le produit n'est pas installé et nettoyé conformément aux présentes directives.

L'activation de la protection thermique indique que l'appareil a été soumis à des conditions de fonctionnement anormales. Si celle-ci demeure activée ou s'active et se désactive de façon répétitive, il est recommandé de faire inspecter l'appareil par un électricien qualifié ou un centre de réparation reconnu afin de s'assurer qu'il n'est pas endommagé (référez-vous préalablement aux termes de la garantie limitée).

Si cet appareil est endommagé ou défectueux, coupez son alimentation électrique au disjoncteur/fusible et faites-le réparer dans un centre de réparation reconnu (référez-vous préalablement aux termes de la garantie limitée).

Remarque : Lorsqu'une partie des caractéristiques techniques du produit doit être modifiée afin d'améliorer la maniabilité ou d'autres fonctions, la priorité est accordée aux caractéristiques techniques du produit lui-même. Dans ce cas, le mode d'emploi pourrait ne pas correspondre entièrement à toutes les fonctions du produit présenté. Par conséquent, le produit et son emballage, ainsi que le nom et l'illustration, peuvent être différents de ceux présentés dans ce manuel. L'écran/affichage LCD indiqué comme exemple dans ce manuel peut être différent de l'écran/affichage LCD réel. Cet appareil doit être utilisé avec le thermostat fourni.

SPÉCIFICATIONS

TYPE	WATTS	VOLTS	MM	LONGUEUR	PO	KG	LB
MODÈLES HAUTS - HAUTEUR : 708 mm (27 7/8 po)							
SORH1002	1000/750	240/208	457	18	6,8	15,1	
SORH1502	1500/1125	240/208	623	24 1/2	8,8	19,4	
SORH2002	2000/1500	240/208	768	30 1/4	10,5	23,2	
MODÈLES BAS - HAUTEUR : 330 mm (13 po)							
SORL1002	1000/750	240/208	750	29 1/2	5,2	11,5	
SORL1502	1500/1125	240/208	1113	38 7/8	6,9	15,1	
SORL2002	2000/1500	240/208	1276	50 1/4	8,3	18,3	
MODÈLES STANDARD - HAUTEUR : 455 mm (17 7/8 po)							
SOR0502	500/375	240/208	457	18	4,8	10,7	
SOR1002	1000/750	240/208	597	23 1/2	6	13,2	
SOR1502	1500/1125	240/208	743	29 1/4	7,2	15,9	
SOR2002	2000/1500	240/208	895	35 1/4	9,7	21,4	

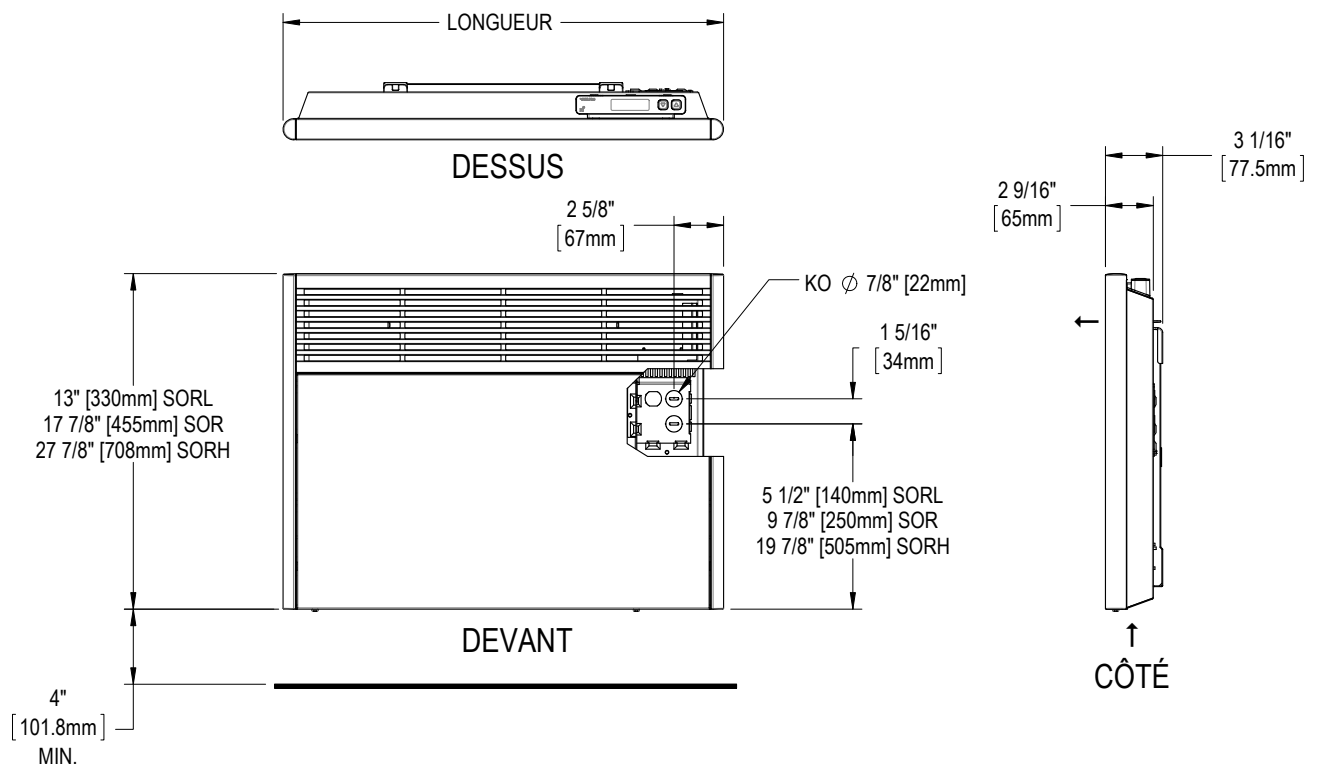
Ajouter **W** pour blanc ou **SW** pour blanc silice

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES AVEC THERMOSTAT INTÉGRÉ

PLAGE D'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE	0°C À 50°C (32°F À 122°F)
RÉSOLUTION DE L'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE	0.5°C (1°F)
PLAGE DE LA CONSIGNE DE TEMPÉRATURE	5°C À 30°C (41°F À 86°F)
INCRÉMENT DE LA CONSIGNE DE TEMPÉRATURE	0.5°C (1°F)
TEMPÉRATURE D'ENTREPOSAGE	-50°C À 50°C (-58°F À 122°F)
TEMPÉRATURE D'OPÉRATION*	-20°C À 50°C (-4°F À 122°F)

* Le fonctionnement du LCD sera dégradé en dessous de 0°C (32 °F)

DESSINS TECHNIQUES



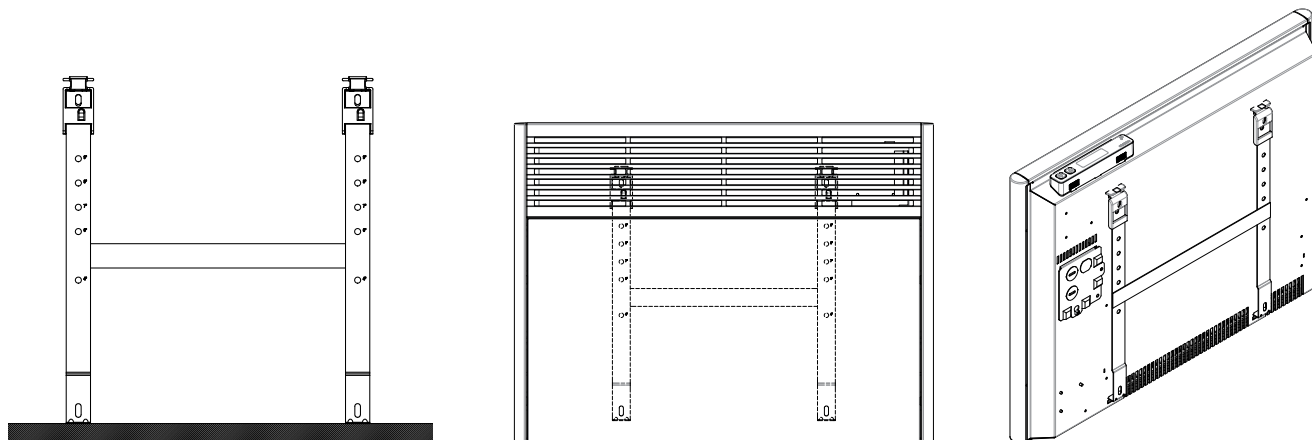


INSTALLATION

INSTALLATION DU SUPPORT MURAL

1. Retirez l'appareil des crochets du support mural.
2. Placer le support sur le plancher.
3. Faire une marque à l'aide d'un crayon, à la hauteur désiré en utilisant les trous de marquage sur le support pour les endroits où vous visserez le bas du support. À noter que le positionnement de l'appareil par les trous perforés est facultatif mais facilite grandement l'installation.
4. Fixez le support au mur en vous assurant qu'il est au niveau. En perçant le mur, assurez-vous de ne pas endommager le câblage électrique et les autres services publics cachés.

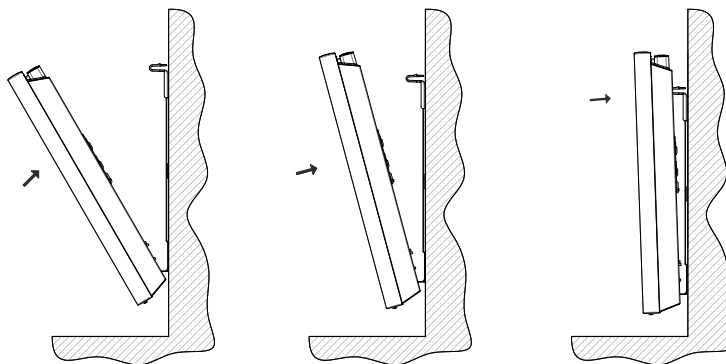
N.B. Le mur où vous installez l'appareil doit être droit pour que le support soit installé parfaitement à plat, sans aucune pression. Il est très important de respecter cette directive afin que le support mural ne soit pas endommagé durant l'installation. Cela pourrait entraîner le dysfonctionnement du système d'enclenchement.



LAISSEZ AU MOINS **4 POUCES (10,2 CM)** D'ESPACE MINIMUM ENTRE L'APPAREIL ET LE PLANCHER.

INSTALLATION DE L'APPAREIL SUR LE SUPPORT MURAL

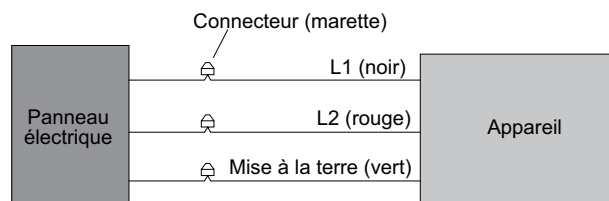
1. Insérez les crochets inférieurs du support mural dans l'appareil.
2. Basculez le haut de l'appareil et enclenchez-le.
3. Poussez sur l'appareil de façon à bien l'enfoncer.



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Les fils d'alimentation doivent être raccordés de la façon prescrite par les codes en vigueur. Le fil dénudé (mise à la terre) doit être raccordé au fil vert avec un connecteur. Les fils provenant du panneau électrique doivent être également raccordés aux fils d'alimentation de l'appareil avec des connecteurs.

N.B. Ce produit doit être raccordé par un électricien qualifié selon les codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur dans votre région.



FONCTIONNEMENT

CONTRÔLE AVEC UN THERMOSTAT ÉLECTRONIQUE INTÉGRÉ POUR MAISON INTELLIGENTE (ST218)



RÉGLAGE DE LA CONSIGNE DE TEMPÉRATURE

- En appuyant sur l'un des boutons, vous entrez dans le mode réglage de la consigne de température, indiqué par le clignotement de la consigne de température.
- Vous pouvez changer la consigne de température à l'aide de ces mêmes boutons, soit en augmentant (▲) ou en diminuant (▼) la valeur de la consigne. La consigne varie de 0,5°C (1°F) à chaque pression. Si vous maintenez le bouton enfoncé, la vitesse de changement augmente, ce qui permet un réglage rapide et efficace.
- Une fois la consigne de température réglée, relâchez le bouton. Celle-ci demeurera enregistrée en tant que consigne de température du mode actuel (CONFORT ou ECO (ECO)) et l'affichage redeviendra normal après 3 secondes.
- La couleur des boutons variera selon la consigne de température sélectionnée. La couleur variera entre le vert et le rouge afin de sensibiliser l'utilisateur sur sa consommation d'énergie.

NOTE #1 : En mode OFF, la consigne affichée est (--) et l'icône (❄) est affichée car il y a un risque potentiel de gel. Dans ce mode, il est impossible de modifier la consigne de température. Si une nouvelle consigne de température est envoyée à distance alors que l'appareil est en mode OFF, l'appareil retournera en mode CONFORT.

NOTE #2 : La consigne en mode ECO est locale à l'appareil. Ce qui veut dire qu'elle ne peut être modifiée à distance. Si une nouvelle consigne de température est envoyée à distance alors que l'appareil est en mode ECO (ECO), l'appareil retournera en mode CONFORT.

NOTE #3 : Si un changement de consigne est fait à distance, la consigne de température est affichée pendant 3 secondes, ensuite l'écran retourne à la normale.

RÉGLAGE DU MODE D'OPÉRATION

L'appareil possède trois (3) modes d'opération : le mode CONFORT, le mode ECO (identifié par l'icône ECO) et le mode OFF (identifié par l'icône ❄). Pour passer d'un mode à l'autre, vous devez appuyer simultanément sur les deux boutons, puis relâcher immédiatement.

NOTE #1 : Si un changement de mode est fait à distance, la consigne de température est affichée pendant 3 secondes, ensuite l'écran retourne à la normale.

NOTE #2 : Lorsque vous sélectionnez le mode ECO (ECO), l'appareil respecte ce réglage pour la durée configurée de ce mode (voir « Choix de la durée du mode ECO » pour obtenir de plus amples détails). Si une durée a été programmée pour le mode ECO, l'appareil reviendra automatiquement en mode CONFORT une fois la durée du mode ECO écoulée.

ÉNUMÉRATION DES ÉLÉMENTS AFFICHÉS

- La température ambiante (ou la consigne de température, lorsqu'elle est modifiée)
- Le mode d'opération : CONFORT, ECO (ECO), OFF (❄)
- L'icône (❄) représentant un risque de gel (mode OFF ou consigne basse). Si l'icône (❄) clignote, cela indique une fenêtre ouverte
- La puissance de chauffage, représentée par les barres de puissance

	0 barre : 0 %
	1 barre : 1-25 %
	2 barres : 26-50 %
	3 barres : 51-75 %
	4 barres : 76-100 %

- L'état de la connectivité avec le réseau ZigBee (📶)
- L'icône représentant le verrouillage du clavier (🔒), (s'il y a lieu, voir « Verrouillage du clavier » pour obtenir de plus amples détails)

FONCTIONS DES BOUTONS

BOUTONS	ÉCRAN PRINCIPAL	MENUS AVANCÉS
UN (1) BOUTON	RÉGLAGE DE LA CONSIGNE DE TEMPÉRATURE	NAVIGATION ET ÉDITION DES PARAMÈTRES
DEUX (2) BOUTONS SIMULTANÉMENT	CHANGEMENT DE MODE (CONFORT, ECO, OFF)	SÉLECTION ET CONFIRMATION DES PARAMÈTRES
DEUX (2) BOUTONS SIMULTANÉMENT PENDANT 3 SECONDES	ENTRÉE DANS LES MENUS AVANCÉS	SORTIE DES MENUS AVANCÉS

CONNECTIVITÉ ZIGBEE

Cet appareil est compatible avec le protocole de domotique ZigBee. Une fois connecté, l'appareil peut être contrôlé à distance via l'application du contrôleur ZigBee de l'utilisateur.

POUR CONNECTER VOTRE APPAREIL À UN RÉSEAU ZIGBEE, SUIVEZ CES ÉTAPES :

- Assurez-vous que votre contrôleur ZigBee est en mode (ASSOCIATION)
- Entrez dans les menus avancés
- Modifiez le paramètre du menu 1 ()
- Dans le menu 1, vous pouvez sélectionner (ON) et laisser le soin à la radio ZigBee de trouver le bon canal pour s'associer sur le réseau ZigBee ou vous pouvez spécifier le canal sur lequel votre réseau ZigBee se trouve actuellement. L'association au réseau ZigBee sera plus rapide si vous sélectionnez directement votre canal.
- Pendant l'association, votre sélection clignotera rapidement et l'icône de connectivité () sera animé.
- Lorsque l'association au réseau ZigBee est complétée, le numéro du canal sera affiché à l'écran
- Si une erreur survient, l'écran affichera (Err) pendant 3 secondes et l'écran affichera (OFF) par la suite.

POUR DÉCONNECTER VOTRE APPAREIL DU RÉSEAU ZIGBEE, SUIVEZ CES ÉTAPES :

- Entrez dans les menus avancés
- Modifiez le paramètre du menu 1 () à (OFF)
- Pendant la désassociation, (OFF) clignotera rapidement et l'icône de connectivité () sera animé
- Lorsque la désassociation du réseau ZigBee est complétée, (OFF) sera affiché à l'écran
- Si une erreur survient, l'écran affichera (Err) pendant 3 secondes et l'écran affichera le numéro du canal par la suite

CHOIX DE L'ÉCHELLE DE TEMPÉRATURE

Cet appareil permet d'afficher la température en degrés Celsius ou en degrés Fahrenheit.

Pour changer l'échelle de température, suivez ces étapes :

- Entrez dans les menus avancés
- Modifiez le paramètre du menu 2 selon votre choix (°C ou °F)

MODE VEILLEUSE (RÉTROÉCLAIRAGE CONTINU)

L'appareil offre un rétroéclairage pour l'écran et les boutons. Lorsqu'un bouton est appuyé, les boutons sont teintés d'une couleur et le rétroéclairage du LCD est à 100 %.

Après un temps d'inactivité de 15 secondes, les boutons et le LCD changent selon le réglage de ce mode. Voir la table COULEUR DES BOUTONS pour plus de détails

1 - ALL : le rétroéclairage du LCD reste toujours actif, mais à plus faible intensité et les boutons restent colorés

2 - BTN : le rétroéclairage du LCD est éteint, mais les boutons restent colorés

3 - OFF : le rétroéclairage du LCD est éteint et les boutons se teintent d'un gris discret

Pour configurer la luminosité du LCD et des boutons, suivez ces étapes :

- Entrez dans les menus avancés
- Modifiez le paramètre du menu 3 () selon votre choix
- Il y a trois modes disponible pour régler la luminosité

NOTE : Le rétroéclairage du LCD et des boutons sera à 100 % si un problème survient avec la radio ZigBee ou si une fenêtre ouverte est détectée

VERROUILLAGE DU CLAVIER

Ce mode permet de verrouiller le clavier afin d'empêcher toute modification locale de consigne de température et de mode d'opération.

Lorsque l'icône () est allumé, seuls les changements via le réseau ZigBee seront appliqués.

NOTE : Les menus avancés sont eux, toujours accessibles.

Pour activer ou désactiver le verrouillage du clavier, suivez ces étapes :

- Entrez dans les menus avancés
- Modifiez le paramètre du menu 4 () selon votre choix ((ON) pour verrouillé, (OFF) pour déverrouillé)

DÉTECTION DE FENÊTRE OUVERTE

Cet appareil est conçu pour détecter l'ouverture d'une fenêtre dans la pièce et abaisser sa consigne de température afin d'éviter le gaspillage d'énergie.

Lorsqu'une fenêtre ouverte est détectée, l'icône () et les boutons clignotent et ces derniers deviennent bleus. De plus, la consigne passe en protection antigel (7°C / 45°F)

Lorsque l'appareil détecte que la fenêtre est refermée, la consigne de température retourne à son état précédent

Pour activer ou désactiver cette fonction, suivez ces étapes :

- Entrez dans les menus avancés
- Modifiez le paramètre du menu 5 () selon votre choix ((ON) détection de fenêtre ouverte activée, (OFF) aucune détection de fenêtre ouverte)

CHOIX DE LA DURÉE DU MODE ECO

Par défaut, le mode ECO () est permanent, c'est-à-dire que l'appareil ne changera pas de mode sans action de l'utilisateur ou sans recevoir de nouveau mode à distance.

Pour modifier la durée du mode ECO (), suivez ces étapes :

- Entrez dans les menus avancés
- Modifiez le paramètre du menu 6 () selon votre choix
- La durée du mode ECO () peut être infinie (OFF) ou temporisée selon le paramètre :
 - de 1 à 12 heures, par incrément d'une (1) heure
 - 14 heures
 - 16 heures
 - 18 heures
 - de 1 à 7 jours, par incrément d'un (1) jour

MENU °STELPRO

Quelques informations sur l'appareil sont disponibles dans les menus avancés.

Pour les consulter, suivez ces étapes :

- Entrez dans les menus avancés
- Naviguez jusqu'au menu 7
- Les sous-menus suivants offrent les informations suivantes :
 - 7.1 : Version de l'appareil
 - 7.2 : Version du module « Radio » ZigBee
 - 7.3 : Jour de production
 - 7.4 : Mois de production
 - 7.5 : Année de production
 - 7.6 : Code de contrôle interne
 - 7.7 : Remise par défaut de l'appareil

PROTECTION ANTIGEL

Pour protéger votre domicile contre le gel et limiter la consommation en cas d'absence prolongée, ajustez l'appareil en position antigel. Pour activer ce mode, vous devez abaisser la consigne de température entre 5°C et 7°C jusqu'à ce que l'icône () soit affiché.

COULEUR DES BOUTONS

COULEUR DES BOUTONS	ÉTAT DE L'APPAREIL
VERT	FONCTIONNEMENT NORMAL, CONSIGNE DE TEMPÉRATURE ÉCONOMIQUE
DÉGRADÉ ENTRE LE VERT ET LE ROUGE	FONCTIONNEMENT NORMAL, LA COULEUR REFLÈTE LE NIVEAU D'ÉCONOMIE DE LA CONSIGNE DE TEMPÉRATURE (PLUS LA COULEUR TEND VERS LE VERT, PLUS L'ÉCONOMIE EST GRANDE ET VICE-VERSA)
ROUGE	FONCTIONNEMENT NORMAL, CONSIGNE DE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE
BLEU	APPAREIL EN MODE ARRÊT (OFF)
BLEU CLIGNOTANT	FENÊTRE OUVERTE DÉTECTÉE
BLANC	DANS LES MENUS AVANCÉS
GRIS	LORSQUE L'APPAREIL EST INACTIF DEPUIS PLUS DE 15 SECONDES ET QUE LE MODE VEILLEUSE EST RÉGLÉ À OFF

MODE ARRÊT (OFF)

Pour mettre l'appareil à l'arrêt, vous devez changer le mode jusqu'à ce que la consigne de température indique (--) et que l'icône () soit affiché.

NOTE #1 : Même en mode arrêt (OFF), l'appareil est encore sous tension et des risques de chocs électriques sont encore possibles. Toujours mettre le disjoncteur en position arrêt pour nettoyer ou retirer l'appareil.

NOTE #2 : Lorsque l'appareil est en mode arrêt (OFF), le chauffage de l'appareil ne s'activera jamais. Il faut donc prendre garde au gel.

REMISE PAR DÉFAUT DE L'APPAREIL

Il est possible de ramener l'appareil à son état initial. Pour ce faire suivez ces étapes :

- Entrez dans les menus avancés
- Naviguez jusqu'au menu 7
- Modifiez le paramètre du sous-menu 7.7 en sélectionnant (yes)
- Confirmez la sélection
- (yes) clignotera pendant quelques secondes et l'appareil se réinitialisera à son état d'usine



ENTRETIEN

N.B. Cet appareil doit être nettoyé régulièrement pour que la garantie soit valide.

Coupez l'alimentation électrique au disjoncteur/fusible avant de nettoyer l'appareil. Dépoussiérez ce dernier à l'aide d'un chiffon doux. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants afin d'éviter le jaunissement de l'appareil. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, car ils pourraient abîmer le revêtement de l'appareil. Si l'appareil se trouve dans un endroit très poussiéreux, utilisez la brosse à dépoussiérer d'un aspirateur pour aspirer la poussière et les autres corps étrangers se trouvant sur celui-ci. Veuillez noter que la fumée de cigarette pourrait faire jaunir la grille de sortie à long terme et que le meilleur moyen de prévenir ce jaunissement est de la nettoyer régulièrement.

N.B. Veuillez noter que l'appareil est sous tension même si le thermostat est en position d'arrêt. Vous pouvez donc recevoir un choc électrique tant que l'appareil est alimenté.

TRUCS DE NETTOYAGE POUR LES APPAREILS EN ACIER INOXYDABLE

Bien que l'acier inoxydable soit très résistant à la corrosion, il n'est pas à toute épreuve. La règle d'or de son entretien est de procéder à

un nettoyage régulier. Nettoyez le métal quand il est sale; n'attendez pas qu'un nettoyage en profondeur soit nécessaire pour lui redonner son apparence initiale. Le niveau d'acidité ainsi que la concentration de chlore de tous les produits de nettoyage varient énormément, c'est pourquoi il est préférable de toujours bien rincer la surface avec de l'eau propre après l'avoir nettoyée. Vous pouvez utiliser un produit de nettoyage pour acier inoxydable ou simplement de l'eau et du savon à vaisselle. Frottez toujours la surface dans le sens du grain.

N'UTILISEZ PAS

- de chlore
- de brosse ou de tampon à récurer métalliques
- de produits de nettoyage contenant des abrasifs
- de produits à base d'acide chlorhydrique, tels que du javellisant, car ils peuvent tacher ou endommager la surface des appareils en acier inoxydable

N'utilisez pas de produits de nettoyage portant les symboles



DÉPANNAGE

PROBLÈME	PIÈCE DÉFECTUEUSE OU À VÉRIFIER
L'appareil ne se met pas en marche	- Disjoncteur ou fusible ouvert - Protection thermique activée - Raccordement inadéquat - Thermostat mural défectueux
L'appareil fonctionne sans arrêt	- Pertes de chaleur dans la pièce plus importante que la capacité de l'appareil - Consigne de température trop élevée - Thermostat mural défectueux
Le boîtier est extrêmement chaud	- Protection thermique défectueuse - Entrée et/ou sortie d'air obstruée
La température ambiante désirée n'est jamais atteinte	- Un ou plusieurs éléments de chauffage défectueux - Tension électrique inférieure à celle inscrite sur la plaque signalétique - Pertes de chaleur dans la pièce plus importantes que la capacité de l'appareil - Thermostat mural défectueux
Surchauffe de la pièce	- Consigne de température trop élevée - Thermostat mural défectueux
L'appareil cycle sur la protection thermique (indicateur de surchauffe de l'appareil)	- Entrée et/ou sortie d'air obstruée
Le disjoncteur s'ouvre lors de la mise en marche de l'appareil	- Raccordement inadéquat - Tension électrique supérieure à celle inscrite sur la plaque signalétique
L'appareil ne chauffe pas	- Un ou plusieurs éléments de chauffage défectueux - Sonde de température défectueuse - Consigne trop basse - Mode Off activé - Fenêtre ouverte détectée - Thermostat mural défectueux
L'icône de connectivité () clignote à l'écran	- Il y a un problème avec la radio ZigBee. Réinitialisez l'appareil.
La consigne de température et le mode ne peuvent être modifiés	- L'appareil est verrouillé, désactivez le verrouillage du clavier ()

N.B. Si vous n'êtes toujours pas en mesure de régler le problème après avoir vérifié ces points, débranchez l'appareil et communiquez avec notre service à la clientèle (voir la section « Garantie limitée » pour obtenir les numéros de téléphone)

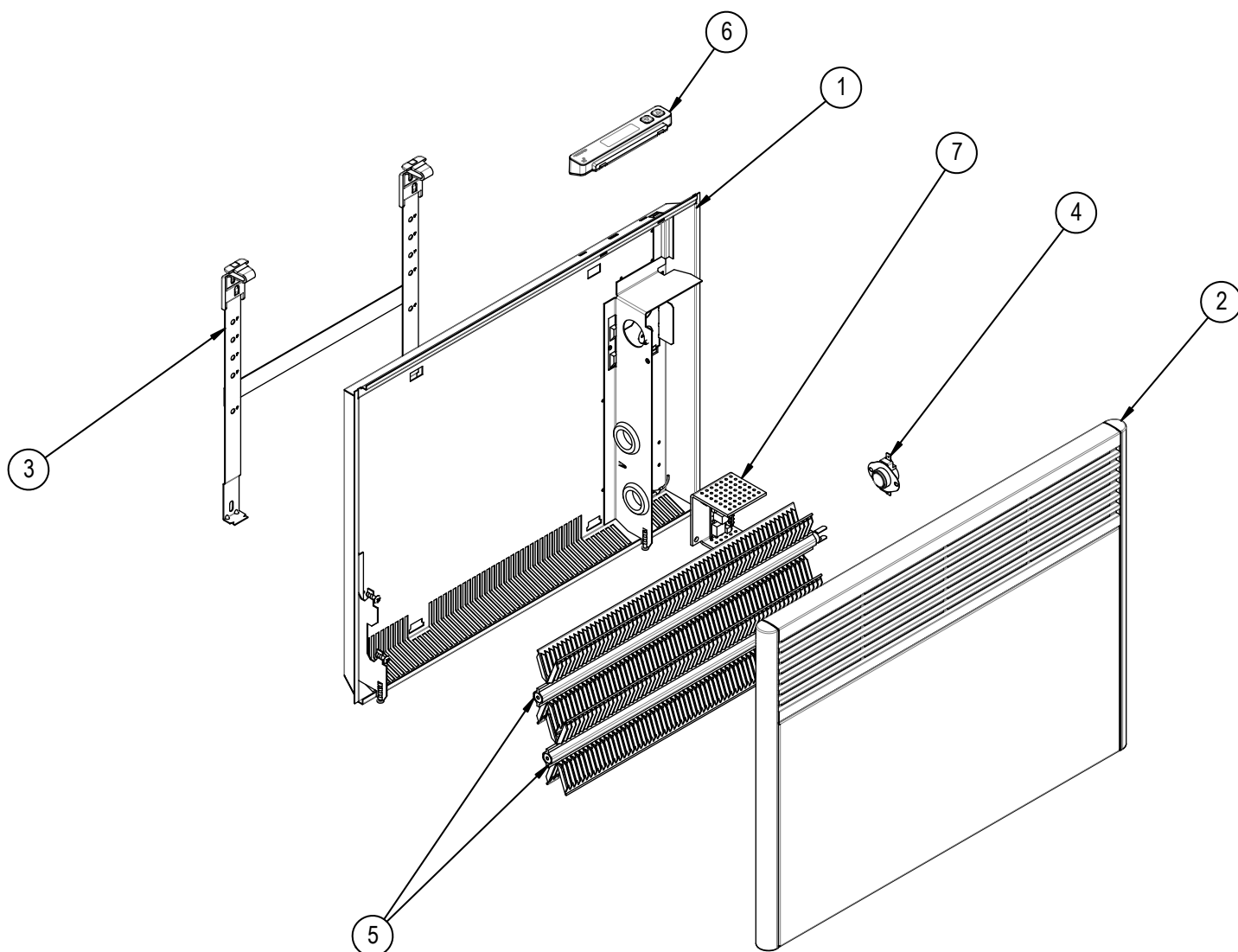
CODE D'ERREUR	DÉFINITION
LO	Température inférieure à 0°C (32°F), le chauffage sera toujours actif, sauf en mode Off
HI	Température supérieure à 50°C (122°F), le chauffage sera toujours inactif
--	- Dans le champ de la consigne : Mode Off activé, le chauffage sera toujours inactif - Dans le champ de la température : sonde de température défectueuse, le chauffage sera toujours inactif, appeler le service à la clientèle
Err	La connexion avec le réseau ZigBee a échoué. Assurez-vous que l'appareil est à proximité du contrôleur ZigBee et que ce dernier est en mode (ASSOCIATION)
E1	Sonde de température auxiliaire défectueuse. L'appareil contrôlera encore la température mais la performance du contrôle peut être dégradée. Appeler le service à la clientèle

LISTE DE COMPOSANTS DE RECHANGE

MODÈLE	BOÎTIER	DEVANT	SUPPORT MURAL	PROTECTION THERMOSTAT (AUTO.)	ÉLÉMENT (TYPE X)	CONTRÔLE THERMOSTAT	ALIMENTATION THERMOSTAT
	1	2	3	4	5	6	7
SOR0502	M-SOR0500A*	M-SOR0500B*	M-SOR0500C0	PROT-005-1	ELF-SOR0201X	ST-218	CIR-044
SOR1002	M-SOR1000A*	M-SOR1000B*	M-SOR1000C0	PROT-007-1	ELF-SOR0501X		
SOR1502	M-SOR1500A*	M-SOR1500B*	M-SOR1500C0		ELF-SOR0701X		
SOR2002	M-SOR2000A*	M-SOR2000B*	M-SOR2000C0		ELF-SOR1001X		
SORH1002	M-SORH1000A*	M-SORH1000B*	M-SORH1000C0		ELF-SORH0501X		
SORH1502	M-SORH1500A*	M-SORH1500B*	M-SORH1500C0		ELF-SORH0701X		
SORH2002	M-SORH2000A*	M-SORH2000B*	M-SORH2000C0		ELF-SORH1001X		
SORL1002	M-SORL1000A*	M-SORL1000B*	M-SORL1000C0		ELF-SORL1002X		
SORL1502	M-SORL1500A*	M-SORL1500B*	M-SORL1500C0		ELF-SORL1502X		
SORL2002	M-SORL2000A*	M-SORL2000B*	M-SORL2000C0		ELF-SORL2002X		

* Ajouter **W** pour blanc ou **SW** pour blanc silice

NOTE : MODÈLE BAS ne dispose que d'un seul élément



GARANTIE LIMITÉE

La présente garantie limitée est celle offerte par Stelpro Design inc. (« Stelpro ») pour le produit fabriqué par Stelpro suivant : modèle SOR. **Veuillez lire attentivement la présente garantie limitée.** Sous réserve des dispositions de cette garantie, Stelpro garantit ses produits et leurs composants contre tout défaut de matériel ou de fabrication pour les périodes suivantes, et ce, à compter de la date d'achat : **5 ans (3 ans sur les composants électroniques)**. Cette garantie s'applique à l'acheteur d'origine seulement; elle n'est pas transférable et ne peut être prolongée ou étendue.

PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Si l'appareil devient défectueux durant la période de garantie, vous devez couper son alimentation électrique au panneau principal et communiquer avec 1) votre installateur ou votre fournisseur, 2) votre centre de services ou 3) le service à la clientèle de Stelpro, lesquels vous indiqueront la procédure à suivre. Dans tous les cas, vous devez avoir une **copie de votre facture** et fournir les **renseignements inscrits sur la plaque signalétique** du produit. Stelpro se réserve le droit d'inspecter ou de faire inspecter tout produit ou toute pièce avant d'honorer une réclamation. Stelpro se réserve également le droit de remplacer l'appareil, de rembourser son prix d'achat ou de réparer ou de faire réparer une pièce défectueuse. Veuillez noter que les réparations effectuées dans le cadre de la période de garantie doivent être préalablement autorisées par écrit par Stelpro et effectuées par une personne autorisée par Stelpro.

Avant de retourner un produit à l'usine de Stelpro, vous devez avoir un numéro d'autorisation (RMA) de Stelpro. Vous obtiendrez ce dernier en appelant le service à la clientèle au : **1-800-363-3414** (électriciens et distributeurs – français), **1-800-343-1022** (électriciens et distributeurs – anglais) ou **1-866-766-6020** (consommateurs). Le numéro d'autorisation doit être clairement écrit sur le colis ou celui-ci sera refusé.

CONDITIONS, EXCLUSIONS ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ

La présente garantie est exclusive et en lieu et place de toute autre garantie (à l'exception des droits de propriété), expresse ou implicite. De plus, Stelpro décline expressément et exclut toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à une fin particulière.

La responsabilité de Stelpro se limite à ce qui est prévu dans la présente garantie. Stelpro ne peut en aucun cas être assujettie à toute autre obligation ou responsabilité quelconque, qu'elle soit de source contractuelle ou extracontractuelle ou autre théorie du droit, en ce qui concerne les biens et services qu'elle offre, ou ne peut être tenue responsable d'aucun engagement, geste ou omission à cet égard. Sans limiter la généralité de ce qui précède, Stelpro décline expressément toute responsabilité relative aux dommages matériels ou aux préjudices corporels; aux pénalités; aux dommages-intérêts spéciaux ou punitifs; aux pertes de bénéfices ou d'utilisation; au coût du capital; au coût des produits, des installations ou des services de remplacement; aux mises à l'arrêt; aux ralentissements; à tout autre type de perte pécuniaire. Stelpro décline également toute responsabilité relative aux réclamations de clients ou de toute autre tierce partie pour de tels dommages. En outre, Stelpro refuse de prendre en charge tout dommage indirect, accessoire et éventuel de quelque nature qu'il soit.

La présente garantie ne couvre pas les dommages ou bris résultant de ce qui suit : 1) une mauvaise installation ou un entreposage inadéquat; 2) un usage abusif ou anormal, un mauvais usage, un manque d'entretien, un entretien inadéquat (autre que celui prévu par Stelpro) ou un usage différent de celui pour lequel l'appareil a été conçu; 3) une catastrophe naturelle ou un événement hors du contrôle de Stelpro, y compris, mais non limité à, un ouragan, une tornade, un tremblement de terre, une attaque terroriste, une guerre, une surtension, une inondation, un dégât d'eau, etc. Cette garantie ne couvre pas les dommages et bris accidentels, intentionnels ou causés par une négligence de la part de l'utilisateur ou du propriétaire du produit. De plus, elle ne couvre pas les coûts liés au débranchement, au transport et à l'installation du produit.

Cette garantie se limite à la réparation de l'appareil, à son remplacement ou au remboursement de son prix d'achat, **au choix de Stelpro**. Les pièces remplacées ou réparées avec l'autorisation écrite de Stelpro dans le cadre de la période de garantie seront elles-mêmes garanties pour la durée restante de la garantie de la pièce initiale. La présente garantie ne sera pas valide et Stelpro pourra refuser toute réclamation si l'appareil a été **modifié de quelque façon que ce soit** sans l'autorisation préalable écrite de Stelpro ou si les numéros affichés sur la plaque signalétique ont été enlevés ou modifiés. Cette garantie ne couvre pas les égratignures, les bosselures, la corrosion ou la décoloration causée par une chaleur excessive, des produits de nettoyage chimiques ou des agents abrasifs. De plus, elle ne couvre pas les dommages ou bris survenus durant le transport de l'appareil.

Certains États ou certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite et d'autres ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs. Ainsi, les présentes limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, lesquels peuvent varier d'un État à l'autre et d'une province à l'autre.